Contents

Introduction	1
Feza Günergun and Dhruv Raina	
Part I On Technologies	
Reflections on the Transmission and Transformation of Technologies: Agriculture, Printing and Gunpowder between East and West Christopher Cullen	13
The Ottoman Empire and the Technological Dialogue Between Europe and Asia: The Case of Military Technology and Know-How in the	27
Gunpowder Age	21
General Observations on the Ottoman Military Industry, 1774–1839: Problems of Organization and Standardization	41
Cultural Attitudes and Horse Technologies: A View on Chariots and Stirrups from the Eastern End of the Eurasian Continent Nanny Kim	57
Part II On Maps, Astronomical Instruments, Clocks and Calendars	
Patchwork – The Norm of Mapmaking Practices for Western Asia in Catholic and Protestant Europe As Well As in Istanbul Between 1550 and 1750? Sonja Brentjes	77
The Ottoman Ambassador's Curiosity Coffer: Eclipse Prediction with De La Hire's "Machine" Crafted by Bion of Paris	103

Contents

The Clockmaker Family Meyer and Their Watch Keeping the <i>alla turca</i> Time	125
Atilla Bir, Şinasi Acar, and Mustafa Kaçar	120
The Adoption and Adaptation of Mechanical Clocks in Japan Takehiko Hashimoto	137
Adoption and Resistance: Zhang Yongjing and Ancient Chinese Calendrical Methods Pingyi Chu	151
Part III On Localizing, Appropriating and Translating New Knowledge	
Travelling Both Ways: The Adaptation of Disciplines, Scientific Textbooks and Institutions Dhruv Raina	165
Between Translation and Adaptation: Turkish Editions of Ganot's <i>Traité</i> Meltem Akbaş	177
Eclecticism and Appropriation of the New Scientific Methods by the Greek-Speaking Scholars in the Ottoman Empire Manolis Patiniotis	193
Part IV On Medicine and Medical Practices	
Conveying Chinese Medicine to Seventeenth-Century Europe	209
Adoption and Adaption: A Study of Medical Ideas and Techniques in Colonial India Deepak Kumar	233
How Electricity Energizes the Body: Electrotherapeutics and its Analogy of Life in the Japanese Medical Context Akiko Ito	245
What is 'Islamic' in Islamic Medicine? An Overview	259
Index	271